



さいたま暮らしの情報誌
埼玉県生活情報期刊
사이타마 생활 정보지

No. 67 (JUL. 2019)

『くらし^{おうえんしつ}応援室』を知っていますか。
您知道“生活应援室”吗?
‘생활 응원실’을 알고 있습니까?

あなたの「こまった」^{たす}を助けます。
这里可以帮您排忧解难。
당신의 '곤란함'을 도와 드립니다.

道路の照明が壊れていて夜は怖い。
路灯坏了，夜间行走挺害怕的。
도로의 조명이 망가져서 밤은 무섭다.



ハチの巣^すができて子供^{こども}があぶないなあ。
有蜂窝，孩子可能会被蜇伤。
벌집이 생겨서 아이가 위험하군.

犬を飼いたいんだけど、何か手続きがあるかしら。
我想养狗，不知道该办哪些手续？
개를 키우고 싶지만, 어떤 절차가 필요할까?

道路に穴^{あな}があいている！あぶないなあ。
路上有一个大坑，很危险。
도로에 구멍이 뚫려있어 위험하네.

【発行元】 公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター

場所：さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9階

【발행원】 공익사단법인 사이타마 관광국제협회 (STIB) 국제교류센터

【장소】 사이타마시 우라와구 히가시타카사고초 11-1 코무나레 9층

【发行方】 公益社団法人埼玉観光国際協会 (STIB) 国際交流中心

【地址】 埼玉市浦和区东高砂町 11-1 Communale 9楼

(JR 浦和站东口 PARCO 商厦楼上)

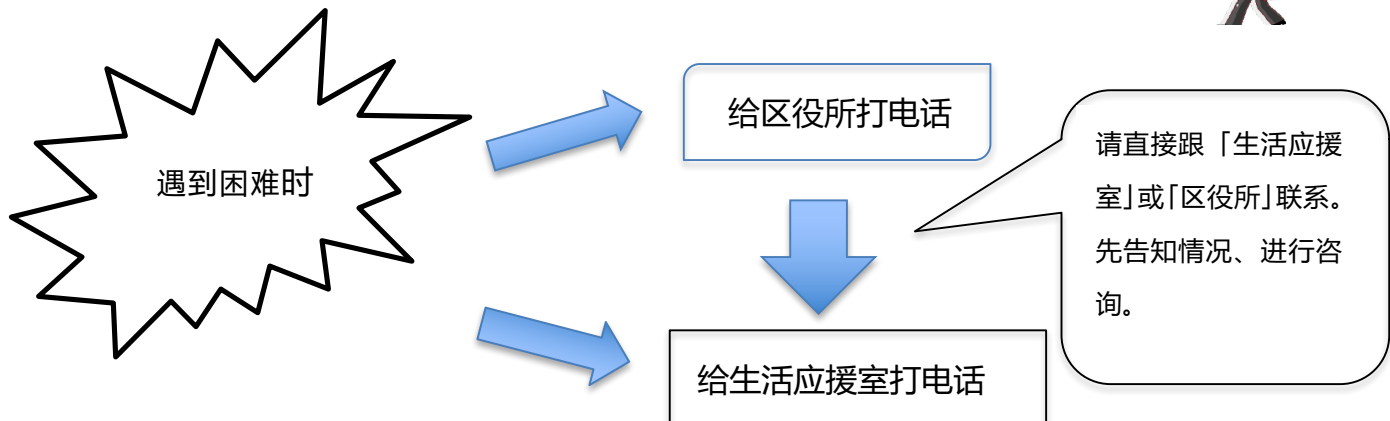
TEL : 048-813-8500 FAX : 048-887-1505 E-mail : iec@stib.jp URL : https://www.stib.jp/kokusai

生活应援室从事哪些工作？



生活应援室为创建安心、安全、舒适的生活环境，受理区民生活中的各种诉求、投诉、咨询等事项。

什么是安心安全舒适的生活环境？



1. 维修安装照明路灯、十字路口的球面镜。
➔ 夜间能安心行走，防止交通事故的发生。
2. 捕捉浣熊等动物。
➔ 防止农作物受损害。
3. 清除蜂窝。
➔ 使小孩能安心在外面玩耍。
4. 出具家犬登记表和预防狂犬病疫苗注射证明。
➔ 杜绝狂犬病的发生，使人们和家犬能安心生活。
5. 可以免费向律师·司法书士等法律专家咨询。
➔ 即便遇到烦恼时也可以放心。
6. 收纳水费、下水道使用费
➔ 不用去自来水公司即可缴纳费用。

此外还有其他各种活动。

- 1、关于交通安全。2、道路的维修、养护管理等等。

生活应援室办理可让区民生活舒适并愉快的业务，业务涉及领域广泛，不胜枚举，其目标就是力争创建安全安心舒适的生活环境。

在生活中如有各种诉求、投诉或担心的事情，请与“生活应援室”联系，祝您在埼玉市生活愉快！

